

CHUBB®

产品介绍册

安达自愿医保（优裕）计划



守护跨越地域 保障突破界限 — 随您所在

您的健康值得更全面的保障，让守护不受地域所限。因此，您需要一个真正设计灵活的医疗保障，让您自主掌握，在人生的每个阶段，都能于合适的地点，自由选择最恰当的治疗。

安达自愿医保(优裕)计划（「本计划」或「认可产品」）乃香港医务卫生局「自愿医保计划」（「自愿医保」）下的认可产品。本计划提供2个计划选项，涵盖不同保障地域及病房级别，让您自主决定治疗方式及地点。本计划亦设有5个自付费选项，灵活配合您的财务预算，加上不设终身保障限额，全面守护您的人生每一步。就非紧急治疗，您可选择保障地域范围包括亚洲^{1,2}或全球不包括美国²，为您的长远健康规划带来更大自由度。

本计划亦涵盖一系列出院后及日间手术后门诊保障，包括两项延伸保障，其中一项为 **市场独有³** 的出院后精神科门诊治疗。此外，透过 **市场首创³** 的「挚为您自付费⁴」，本计划亦支援跨境医疗需要，有助减轻需自付的医疗开支。而 **市场罕有³** 的指定家庭成员每日现金保障亦为您提供安全网，于关键时刻助您纾缓经济负担。



税务扣减资格⁵

本计划为自愿医保认可产品，香港纳税人可就为自己及合格家庭成员在本计划下所缴付的合格保费，按可就每名受保人于每个课税年度享高达8,000港元的税务扣减⁵，有助减轻您的税务负担。

产品特点

周全保障 照顾人生每个阶段



- 全数赔偿医疗费用, 不设终身保障限额, 照顾您不同阶段的医疗需要
- 涵盖未知的投保前已有病症, 为您带来多一份安心
- 多项现金保障, 提供更充裕的财务弹性
- 保证续保至128岁, 确保保障长久延续

就医选择 更自主灵活



- 可选择**亚洲或全球不包括美国保障**, 配合不同病房级别, 全面切合您的需要
- 设有**5个自付费选项**, 切合不同财务考虑
- **市场首创**「**挚为您自付费**」协助减轻自付费用, 让跨境医疗保障更相宜
- 设有**无索偿保费折扣**, 回馈您对保持健康的坚持

环球支援 无论身在何方



- 特设**24小时预约热线及多元预约及查询平台**, 无缝协调各项医疗安排
- 提供**海外就医礼宾服务**, 包括医生配对、签证协助及专人跟进
- 于指定医院提供**全球免找数安排服务** (不包括美国)
- 透过**中国内地尊尚陪诊服务**, 可优先使用超过1,100间医疗机构的服务
- 提供**紧急医疗支援服务及国际紧急支援服务**, 另设第二医疗意见及家庭支援



您知道吗?

2026年亚太区医疗成本预计上升

14%, 为全球各地区中最高增幅;

香港医疗成本亦预计**上升9.9%**⁽ⁱ⁾。

大肠癌于私营医疗机构的基本手术开支约

20万港元, 而配合数年标靶药物治疗的

费用更可飙升至**90万港元**以上⁽ⁱⁱ⁾。

香港公立医院专科门诊的
稳定新症, 轮候时间可长近

2年⁽ⁱⁱⁱ⁾。

在曾使用中国内地医疗服务的人士中, 对内地医疗服务质素
感到满意的百分比由使用前的54.7%提升至

使用后的73%^(iv)。

资料来源:

(i) WTW, 《2026年全球医疗趋势调查》, 2025年11月11日:

<https://www.wtwco.com/en-hk/news/2025/11/double-digit-medical-cost-increases-projected-to-persist-into-2026-and-beyond-in-asia-pacific>

(ii) 730媒体有限公司, 《香港癌症治疗费用2026 | 公私营医院治癌费用外还有什么要注意? 》, 2026年4月17日:

<https://www.am730.com.hk/article/1025460>

(iii) 医院管理局, 《外科门诊新症轮候时间》, 2025年7月1日至2026年6月30日:

https://www.ha.org.hk/visitor/sopc_waiting_time.asp?id=8&lang=CHIB5

(iv) 香港大学 SIEW Lab, 《跨学科研究揭示大湾区香港居民跨境医疗的机遇与挑战》, 2025年9月6日:

<https://siewlab.hku.hk/post/the-siew-lab-interdisciplinary-research-unveils-opportunities-and-challenges-in-cross-border-healthc>

注: 以上资料取自安达人寿相信为可靠的来源及只供参考用, 然而, 安达人寿并未独立核实有关资料。安达人寿并不对有关资料的准确性及完整性作出保证、陈述或担保, 及不对有关资料承担任何责任。任何人士因信赖这些资料而招致损失, 安达人寿概不负责。

计划概要



全数赔偿⁶合资格费用
不设终身保障限额 覆盖诊断到康复

当面对医疗需要时，合适的保障能赋予您更大的自由度，让您可按病情所需接受適切治疗。本计划全数赔偿⁶合资格费用，无须担心分项赔偿限额，为不同阶段的医疗需要提供周全保障。

本计划每年保障限额高达1,500万港元，并不设终身保障限额，既可应对当下庞大的医疗需要，同时确保您的防护后盾在未来岁月依然坚实可靠。



诊断

透过诊症及诊断成像检测，有助识别病况并规划后续治疗：

- 全数赔偿⁶于入院／日间手术前30日内的住院／日间手术前门诊护理，包括该段期间内所有门诊诊症（受指定次数所规限）
- 全数赔偿⁶订明诊断成像检测，包括电脑断层扫描、磁力共振扫描、正电子放射断层扫描、正电子放射断层扫描结合电脑断层扫描，以及正电子放射断层扫描结合磁力共振扫描



治疗

为住院及门诊治疗提供广泛保障，涵盖手术、癌症治疗以至紧急治疗：

- 全数赔偿⁶主要住院费用，包括病房及膳食、主诊医生巡房费、专科医生费、外科医生费（不论手术类别）、麻醉科医生费、手术室费、深切治疗及住院陪床
- 全数赔偿⁶订明非手术癌症治疗，包括放射治疗、化学治疗、标靶治疗、免疫治疗及荷尔蒙治疗
- 全数赔偿⁶紧急门诊治疗、门诊肾脏透析治疗、紧急牙科治疗及妊娠并发症
- 保障在香港境内住院期间的精神科治疗，并就指定主要器官移植提供器官捐赠者保障



康复

提供治疗后持续支援，涵盖覆诊护理、看护及康复治疗：

- 全数赔偿⁶出院／日间手术完成后90日内的出院／日间手术后门诊护理（受指定次数所规限）
- 全数赔偿⁶私人护士费及居家看护费（受每保单年度指定日数所规限）
- 保障重建手术、医疗装置、善终护理，以及出院／日间手术后门诊辅助服务，包括饮食治疗及中医诊症（受指定次数所规限）
- 延伸保障出院后精神科门诊治疗，以及中风患者的康复治疗及护理（受指定次数所规限），并包括家居设施改善及伤残津贴

计划概要



环球医疗选择 保障灵活切合所需

无论您因医疗需要前往亚洲¹各地或更远的海外地区，本计划均让您可更灵活选择最切合个人医疗需要的保障。您可选择涵盖澳洲及新西兰的亚洲¹保障，或全球不包括美国²保障，而紧急治疗则可享全球保障。每个保障选项亦设有不同病房级别，让您可按需要灵活选择合适的保障。

您亦可从5个自付费选项中作出选择，包括每个保单年度0港元、25,000港元、50,000港元、100,000港元或150,000港元，让您可配合个人需要选择合适的自付费水平。



何谓自付费？

自付费是指您须自行承担定额的金额。保险公司将按您的保单所列明的详情，包括保障范围、赔偿限额及相关条款，在扣除自付费金额后，赔偿余下的合资格费用。

日后可否调低自付费？

可以。为让您在退休后³的理财规划上享有更大灵活性，本计划让您可于受保人在生期间调低自付费金额1次，助您因应未来需要重新调整保障。此项调整可于最接近受保人指定年龄（50、55、60、65、70、75或80岁）的续保日前或后31日内进行，无需核保，确保您的保障可随人生阶段转变而妥善延续。



市场首创³

跨境医疗服务 减轻自付医疗开支

本计划提供市场首创³的「挚为您自付费⁴」，当符合适用于中国内地医院的合资格要求时，您在当地进行合符条件的治疗可应用较低的自付费。若受保人于中国内地二级或以上医院或其门诊部接受合资格治疗，或接受指定居家看护、家居设施改善或善终护理，每保单年度将以较低的「挚为您自付费⁴」取代您所选的自付费金额，详情如下表所示。这有助减低在获得赔偿前您需自行承担的金额，让您更灵活考虑切合需要的跨境医疗选择。

计划内所选的自付费金额 (每保单年度)	「挚为您自付费 ⁴ 」金额 (每保单年度)
0港元	0港元
25,000港元	0港元
50,000港元	25,000港元
100,000港元	50,000港元
150,000港元	100,000港元



示例

黄先生是一名香港企业家，业务遍及香港、中国内地及澳洲。虽然以香港为主要生活基地，但亦不时往返中国内地及澳洲。他已投保**安达自愿医保 (优裕) 计划**，并选择全球不包括美国²保障。

每保单年度自付费：**50,000港元**

每保单年度「**挚为您自付费⁴**」：**25,000港元**



第1次索偿 – 2027年1月

第2次索偿 – 2027年9月

接受的治疗

胆石引发的胆囊切除手术，于中国内地二级医院接受治疗，并入住标准私家房5日

右膝关节置换手术，于澳洲私家医院接受治疗，并入住标准私家房3日

应付赔偿金额 (以港元计算)

合资格费用：
人民币42,000元
(约46,667港元)

合资格费用：
28,000澳元
(约154,000港元)

由于黄先生于中国内地二级医院住院，因此适用「**挚为您自付费⁴**」

由于黄先生于澳洲私家医院住院，因此适用余下的自付费金额

可赔偿金额：
46,667港元 – 25,000港元
= 21,667港元

可赔偿金额：
154,000港元 – 3,333港元
= 150,667港元

索偿后「**挚为您自付费⁴**」余额 (港元)

0港元

0港元

索偿后自付费余额 (港元)

50,000港元 – 46,667港元
= 3,333港元

0港元

註：
• 以上示例纯属虚构及只供说明及参考之用，并不代表实际索偿结果。有关内容与任何真实的人物、组织或事件如有雷同，实属巧合。本产品介绍册示例的性质（如有）不应被理解是对任何过往、现在或将来发生的个案的保险保障的任何评论、确认或伸延。此外，本示例并不应作为预测任何真实个案结果的依据，因为所有个案都是根据其具体事实评估，并受相关保单的实际细则及条款规限。每个真实个案都是独特的，敬请留意。
• 此处所示的汇率仅为范例，兑换率以1港元兑人民币0.90及1澳元兑5.50港元计算，并经四舍五入。实际保障计算所采用的汇率以本公司不时决定的现行汇率为准。

• 以上示例假设所有治疗均在同一保单年度内进行，且于第1次或第2次索偿前，该保单年度内均没有作出其他索偿。
• 若任何合资格费用及／或其他费用从自付费的余额中扣减，该扣减金额亦会从相关保单年度内「**挚为您自付费⁴**」的余额中扣除，反之亦然（按情况适用）。
• 假设黄先生于任何12个月期间内在香港逗留6个月或以上。

计划概要



涵盖未知的投保前已有病症⁷

某些健康状况可能并无明显症状。若投保前已有病症⁷于投保时并不知悉，相关的合资格费用将由首个保单年度第31日起获得保障，即使病症在保障生效后才发现，亦能为您带来多一份安心



为挚爱多添一重保障

本计划亦提供恩恤身故保障及意外身故保障，一旦受保人不幸身故，将提供额外赔偿，为您的挚爱提供财务支援。此外，若受保人因经证实的医疗疏忽而身故，亦可获支付医疗疏忽事故保障。



不止于实报实销的周全考量 额外现金保障 助您灵活应变

治疗护理所带来的开支及实际需要，往往不止于可获报销的医疗费用。本计划除提供实报实销的医疗保障外，亦设有多项现金保障⁸，让您在有需要时享有额外的财务弹性，包括：

- 如受保人接受日间手术，可获日间手术现金保障
- 如受保人在香港或澳门入住低于其可享保障的病房级别，可获次级病房现金保障
- 如受保人同时受保于其他保险公司的实报实销住院保障及获得赔偿后，仍可获本计划实报实销的额外补贴现金保障
- 如受保人连续住院至少3日，而其指定家庭成员亦受保于另一份**安达自愿医保 (优裕) 计划**保单，可获指定家庭成员每日现金保障



保证续保至128岁¹⁰

随着年龄增长，医疗需要亦会随之改变，因此持续的医疗保障尤其重要。本计划保证续保至受保人128岁¹⁰，为您注入强大信心，确保在未来的漫长岁月中，您的医疗需要依然得到坚实可靠的支援。



无索偿记录 享保费折扣

如在适用的无索偿期间内未有支付任何保障赔偿，您可于下一个保单年度享有高达15%的无索偿保费折扣¹¹，既可回馈您的无索偿记录，同时给予您额外动力，鼓励您继续时刻保持身心健康。

续保日前的无索偿期间	无索偿保费折扣百分比 ¹¹
连续3个保单年度	5%
连续4个保单年度	10%
连续5个或以上保单年度	15%



香港、澳门及指定大湾区城市¹³门诊服务

在主要医疗保障以外寻求日常健康支援？**湾区医疗门诊计划**[#]涵盖香港、澳门及指定大湾区城市¹³的门诊服务，包括普通科门诊、中医诊症、至牙科护理及预防性体检等，可补足您的自愿医保保障，为您与家人提供日常健康支援，配合**安达自愿医保 (优裕) 计划**，缔造全方位的跨境医疗方案。

扫描了解更多：



[#] **湾区医疗门诊计划**为独立保险计划，并不属于自愿医保认可产品的一部分，须额外支付保费，且不符合税务扣减资格。以上所载的产品资料只供参考，并且不包含保单的全部条款和细则、产品主要风险及保单全部的不保事项。有关保障及产品主要风险的详情，请参阅产品介绍册；有关条款和细则及保单全部的不保事项，请参阅计划的保单条款。

增值服务¹² 伴您同行

当您需要在不熟悉的环境求医, 適切支援变得与保障本身同样重要。安达自愿医保(优裕)计划提供多项增值服务, 无论您身处本地、中国内地或海外, 都可更轻松地安排所需医疗服务。

全天候一站式支援

设有24小时预约热线及多元预约及查询平台, 助您无缝连接香港、中国内地及全球的医疗支援。

全球、
中国内地
及香港



提供跨境求医的专属支援

免费的中国内地尊享陪诊服务提供普通话、广东话及英语支援, 并可透过医疗绿色通道使用超过1,100间指定医疗机构的服务。于中国内地接受治疗后, 亦可安排跨境跟进会诊。



您知道吗?

37.7% 香港居民
完全不了解中国内地的医疗收费,

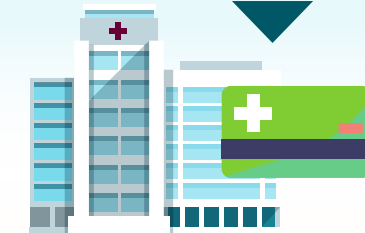
而 **35.3%** 则完全不熟悉
中国内地的医疗保险制度^(v)。

提供海外就医礼宾服务, 从诊断到康复全程协助

专属团队于整个医疗过程提供全面支援, 包括转介合适医生及医院、协助办理医疗签证及安排交通, 助您省却海外就医的繁琐细节。国际紧急支援服务亦可于海外遇上医疗紧急情况时, 提供额外支援。

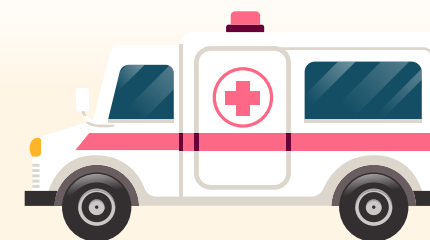
便捷无忧的免找数安排服务

透过遍布香港、中国内地及海外的指定医疗网络提供免找数安排服务, 减省繁复手续, 让您可专注康复。



关键时刻提供本地支援

本地紧急医疗护送服务可协助您由公营医疗机构迅速转送至私营医疗机构; 另设指定大湾区城市的紧急医疗支援服务、守护挚爱服务及第二医疗意见会诊, 在每个转折点为您带来无比安心。



从诊断到康复, 协调每一步

医疗个案管理服务协调香港及中国内地的专科医生, 跨境服务涵盖诊断指引、索偿协助及持续跟进, 让整个治疗过程得到无缝衔接的妥善安排。

详情请参阅「安达自愿医保(优裕)计划增值服务单张」。



资料来源:

(v) 香港大学 SIEW Lab, 《跨学科研究揭示大湾区香港居民跨境医疗的机遇与挑战》, 2025年9月6日:
<https://siewlab.hku.hk/post/the-siew-lab-interdisciplinary-research-unveils-opportunities-and-challenges-in-cross-border-healthc>

注: 增值服务属自选性质, 并不属于自愿医保认可产品的一部分。

计划保障一览

计划类型	基本计划		
产品性质	个人偿款住院保险产品		
认可产品类型	灵活计划		
自付费选项	地域範圍限制 ¹⁴	自付费 (每保单年度)	自愿医保认可编号
	亚洲 ¹	0港元	F00075-01-000-02
		25,000港元	F00075-02-000-02
		50,000港元	F00075-03-000-02
		100,000港元	F00075-04-000-02
		150,000港元	F00075-05-000-02
	全球不包括美国 ²	0港元	F00075-06-000-02
		25,000港元	F00075-07-000-02
		50,000港元	F00075-08-000-02
		100,000港元	F00075-09-000-02
		150,000港元	F00075-10-000-02
保障期	直至128岁 ¹⁰		
保费缴付期	直至128岁 ¹⁰		
投保年龄	年龄0 (15日) – 80岁 (实际年龄)		
保费缴付模式	每年／每半年／每季／每月		
保费结构	保费会在每保单年度按当时适用于受保人之保费率（保费率一般会随着受保人年龄增长而上升）调整。 保费率并非保证。您应参阅利益说明以了解按现行的保费率列表计算之保费，及参阅本产品介绍册中「重要资料」部分的「主要产品风险－保费调整」一节，以了解保费率的调整因素。本公司保留在每个续保日检讨及调整保费率的权利。		
保单货币	港元		

保障表

	计划1	计划2
保障范围	赔偿限额	
地域范围限制 ⁽¹⁾	精神科治疗（只适用于香港）、出院后精神科门诊治疗（只适用于香港）及次级病房现金保障（只适用于香港及澳门）除外 - 非急症治疗：亚洲 ⁽²⁾⁽³⁾ 急症治疗：全球	精神科治疗（只适用于香港）、出院后精神科门诊治疗（只适用于香港）及次级病房现金保障（只适用于香港及澳门）除外 - 非急症治疗：全球不包括美国 ⁽³⁾ 急症治疗：全球
合资格病房级别 ⁽⁴⁾	(a) 于香港、澳门及中国内地住院： 半私家房 (b) 于亚洲其他地方住院 （香港、澳门及中国内地除外）： 标准私家房 (c) 于亚洲以外住院（只供急症治疗）： 标准私家房	标准私家房
保障项目的每年保障限额 I. 基本保障 (a) - (I) II. 额外保障1 - 14 III. 其他保障1 - 4	每保单年度10,000,000港元	每保单年度15,000,000港元
保障项目的终身保障限额 I. 基本保障 (a) - (I) II. 额外保障1 - 14 III. 其他保障1 - 4	不适用	不适用
保障项目的自付费 I. 基本保障 (a) - (I) II. 额外保障1 - 14	自付费（每保单年度） 「摺为您自付费⁽⁵⁾」（每保单年度）	
	0港元	0港元
	25,000港元	0港元
	50,000港元	25,000港元
	100,000港元	50,000港元
	150,000港元	100,000港元

	计划1	计划2
保障项目 ⁽⁶⁾	赔偿限额	
I. 基本保障		
(a) 病房及膳食	全数赔偿 ⁽⁷⁾	
(b) 杂项开支	全数赔偿 ⁽⁷⁾ (受限于额外保障 ¹⁰ 「医疗装置保障」的赔偿限额)	
(c) 主诊医生巡房费	全数赔偿 ⁽⁷⁾	
(d) 专科医生费 ⁽⁸⁾	全数赔偿 ⁽⁷⁾	
(e) 深切治疗	全数赔偿 ⁽⁷⁾	
(f) 外科医生费	全数赔偿 ⁽⁷⁾ 不论手术分类	
(g) 麻醉科医生费	全数赔偿 ⁽⁷⁾	
(h) 手术室费	全数赔偿 ⁽⁷⁾	
(i) 订明诊断成像检测 ⁽⁸⁾⁽⁹⁾	全数赔偿 ⁽⁷⁾	
(j) 订明非手术癌症治疗 ⁽¹⁰⁾	全数赔偿 ⁽⁷⁾	
(k) 入院前或出院后／日间手术前后的门诊护理 ⁽⁸⁾	全数赔偿 ⁽⁷⁾ 入院／日间手术前： • 于住院／日间手术前30日内所有门诊, 每日最多1次 • 于住院／日间手术前超过30日最多1次门诊 出院／日间手术后： • 于出院／日间手术完成后90日内最多12次门诊, 以每日最多1次为限	
(l) 精神科治疗	每保单年度50,000港元	

	计划1	计划2
保障项目 ⁽⁶⁾	赔偿限额	
II. 额外保障		
1. 住院陪床费保障	全数赔偿 ⁽⁷⁾	
2. 私家看护费保障 ⁽⁸⁾	全数赔偿 ⁽⁷⁾ 每保单年度最多30日（每日最多1位注册护士）	
3. 居家看护费保障 ⁽⁸⁾	全数赔偿 ⁽⁷⁾ 每保单年度最多60日（手术后或曾入住深切治疗部而出院后的90日内，每日最多1位注册护士）	
4. 门诊肾脏透析治疗保障 ⁽⁸⁾	全数赔偿 ⁽⁷⁾	
5. 紧急门诊治疗保障	全数赔偿 ⁽⁷⁾	
6. 紧急牙科治疗保障	全数赔偿 ⁽⁷⁾	
7. 怀孕并发症保障	全数赔偿 ⁽⁷⁾	
8. 中风康复保障		
(a) 家居设备提升保障 ⁽⁸⁾	每事故30,000港元	每事故50,000港元
(b) 中风辅助保障 ⁽⁸⁾	每次800港元 每保单年度最多30次（出院后90日内，每日最多1次）	每次1,000港元 每保单年度最多30次（出院后90日内，每日最多1次）
(c) 伤残津贴保障	每月3,000港元 每事故最多24个月	每月5,000港元 每事故最多24个月
9. 重建手术保障 ⁽⁸⁾	每次意外／每次乳房切除术160,000港元	每次意外／每次乳房切除术180,000港元
10. 医疗装置保障	指定项目 ⁽¹¹⁾ : 全数赔偿 ⁽⁷⁾ 非指定项目 ⁽¹¹⁾ : 每保单年度100,000港元	
11. 器官捐赠者保障	每主要器官移植500,000港元 （心脏、肾、肝、肺或骨髓移植）	
12. 出院／日间手术后 门诊辅助保障 ⁽⁸⁾	每次1,000港元 每保单年度最多30次 （出院／日间手术完成后90日内，每日最多1次）	每次1,200港元 每保单年度最多30次 （出院／日间手术完成后90日内，每日最多1次）
13. 出院后精神科门诊治疗 （只适用于香港） ⁽⁸⁾	每次800港元 每保单年度最多10次 （出院后180日内，每日最多1次）	每次1,000港元 每保单年度最多10次 （出院后180日内，每日最多1次）
14. 善终服务保障 ⁽⁸⁾	每保单年度80,000港元	每保单年度100,000港元

	计划1	计划2
保障项目 ⁽⁶⁾	赔偿限额	
III. 其他保障		
1. 次级病房现金保障 (只适用于香港及澳门住院)	于住院期间内， 每日800港元 每保单年度最多30日	于住院期间内， 每日1,200港元 每保单年度最多30日
2. 日间手术现金保障	每个日间手术1,200港元 每保单年度最多10个日间手术； 每日最多1个日间手术	每个日间手术1,400港元 每保单年度最多10个日间手术； 每日最多1个日间手术
3. 指定家庭成员 每日现金保障	每日800港元 每保单年度最多30日 (若受保人连续住院3天或以上及指定家庭成员须同时为另一份「安达自愿医保 (优裕) 计划」保单的受保人)	
4. 额外现金补贴保障	于住院期间内， 每日900港元 每保单年度最多90日	于住院期间内， 每日1,100港元 每保单年度最多90日
5. 恩恤身故保障	10,000港元	
6. 意外身故保障	10,000港元	
7. 医疗疏忽事故保障	10,000港元	

注解：

- (1) 在亚洲以外 (适用于计划1) 及在美国 (适用于计划2) 接受的任何非急症治疗所招致的合资格费用及／或其他费用将按标准计划条款及保障所附的保障表订明之保障限额支付。精神科治疗应付赔偿只适用于香港住院。额外保障之出院后精神科门诊治疗应付赔偿只适用于香港跟进门诊。其他保障之次级病房现金保障应付赔偿只适用于香港及／或澳门住院。详情请参阅补充文件－赔偿限制。
- (2) 亚洲是指阿富汗、澳洲、孟加拉、不丹、汶莱、柬埔寨、中国内地、香港、印度、印尼、日本、哈萨克、吉尔吉斯、老挝、澳门、马来西亚、马尔代夫、蒙古、缅甸、尼泊尔、新西兰、北韩、巴基斯坦、菲律宾、新加坡、南韩、斯里兰卡、台湾、塔吉克、泰国、东帝汶、土库曼、乌兹别克及越南。
- (3) 任何在中国内地招致的合资格费用及／或其他费用，应支付的赔偿须受补充文件－赔偿限制所述选择医院的限制所规限。
- (4) 医院提供不同设施的多种病房选择，医院使用的分类可能与本条款及保障的定义不同。如果您不确定该病房选择是否符合本条款及保障中半私家房及标准私家房的定义，请在住院前联络本公司。
- (5) 如合资格费用及／或其他费用在中国内地招致，并

(i) 属于额外保障3作居家看护用途；

(ii) 属于额外保障8(a)作家居设备提升用途；

(iii) 属于额外保障14作逗留于注册善终院舍的用途；或

(iv) 按以下列明的医院或该医院的门诊部所征收，

则挚为您自付费将代替上述自付费而适用。

相关医院是指中华人民共和国政府评定为「二级」或以上的医院，而该医院并非在本公司网站 (life.chubb.com/hk) 的「**安达自愿医保 (优裕) 计划**」产品专页所刊载之中国内地指定医院名单中。

中国内地医院的评级及中国内地指定医院名单可能不时变更。如欲确认挚为您自付费是否适用，请预先联络本公司。

详情请参阅补充文件－赔偿限制。
- (6) 除非另有说明外，同一项目的合资格费用及／或其他费用不可获上表中多于一个保障项目的赔偿。应付的合资格费用及／或其他费用须受补充文件－赔偿限制的规定所限制。
- (7) 全数赔偿是指不设分项赔偿限额，而合资格费用及／或其他费用须受限于自付费或挚为您自付费 (按情况适用) 的任何余额及相关保单年度的每年保障限额。
- (8) 本公司有权要求有关书面建议的证明，例如转介信或由主诊医生或注册医生在索偿申请表内提供的陈述。
- (9) 检测只包括电脑断层扫描 (“CT”扫描)、磁力共振扫描 (“MRI”扫描)、正电子放射断层扫描 (“PET”扫描)、PET-CT 组合及 PET-MRI 组合。
- (10) 治疗只包括放射性治疗、化疗、标靶治疗、免疫治疗及荷尔蒙治疗。
- (11) 指定项目是指于手术进行期间植入受保人体内的下列医疗装置: (i) 心脏起搏器; (ii) 经皮冠状动脉腔内成形术的支架; (iii) 眼内人造晶体; (iv) 人工心瓣; (v) 金属或人工关节置换; (vi) 用于更换或植入骨间的人工韧带; (vii) 人工椎间盘; 及(viii) 补充文件－额外保障的规定重建手术进行期间植入的物料。
- 非指定项目是指没有于上述提及并于手术进行期间植入或固定在受保人身体的其他医疗装置。

备注

1. 亚洲是指阿富汗、澳洲、孟加拉、不丹、汶莱、柬埔寨、中国内地、香港、印度、印尼、日本、哈萨克、吉尔吉斯、老挝、澳门、马来西亚、马尔代夫、蒙古、缅甸、尼泊尔、新西兰、北韩、巴基斯坦、菲律宾、新加坡、南韩、斯里兰卡、台湾、塔吉克、泰国、东帝汶、土库曼、乌兹别克及越南。
2. 任何在中国内地招致的合资格费用及／或其他费用，应支付的赔偿须受补充文件 – 赔偿限制所述选择医院的限制所规限。
3. 根据截至2025年12月16日与保险业监管局获授权的保险人登记册上经营综合业务及长期业务的保险公司所提供的自愿医保计划所作之比较。
4. 如合资格费用及／或其他费用在中国内地招致，并：

(i) 属于补充文件 – 额外保障作居家看护用途；

(ii) 属于补充文件 – 额外保障作家居设备提升用途；

(iii) 属于补充文件 – 额外保障作逗留于注册善终院舍用途；或

(iv) 按以下列明的医院或该医院的门诊部所征收，

则挚为您自付费将代替上述自付费而适用。

相关医院是指中华人民共和国政府评定为「二级」或以上的医院，而该医院并非在本公司网站 (life.chubb.com/hk) 的「**安达自愿医保 (优裕) 计划**」产品专页所刊载之中国内地指定医院名单中。为免存疑，在挚为您自付费适用的情况下，自付费将不予适用，惟不影响补充文件 – 赔偿限制下的自付费的余额将按挚为您自付费减少的相同金额予以扣减。详情请参阅补充文件 – 赔偿限制。

在更改自付费后，可能适用于替代自付费的挚为您自付费须相应调整至每个保单年度的相应金额。详情请参阅补充文件 – 更改自付费。

5. 所缴付的合资格保费能否申请税务扣除须受香港现行税务法律、保单持有人（作为纳税人）和受保人个别情况所规限，详情请参阅税务局网页 (<https://www.ird.gov.hk>) 和《税务条例》（第 112 章）。安达人寿保险香港有限公司并不提供税务意见，您应向独立税务顾问征询税务意见。
6. 全数赔偿是指不设分项赔偿限额，而合资格费用及／或其他费用须受限于自付费或挚为您自付费（按情况适用）的任何余额及相关保单年度的每年保障限额。
7. 至于保单持有人及／或受保人在递交投保申请文件（提出要求，则包括相关所需资料的任何更新及改动）时不察觉，及理应不察觉的投保前已有病症，本公司将按条款及保障，并以下述的等候期与赔偿比率赔偿合资格费用：

首个保单年度首30日	首个保单年度第31日起
没有保障	按保障限额全数赔偿

若保单持有人或受保人没有按要求于投保申请文件（若本公司按条款及保障提出要求，则包括所需资料的任何更新及改动）中披露受保人的投保前已有病症，而该投保前已有病症在投保前已接受治疗或被确诊，或保单持有人或受保人在递交投保申请文件（若本公司按条款及保障提出要求，则包括所需资料的任何更新及改动）时已察觉或理应察觉该病症出现的病征或症状，本公司有权因而宣告条款及保障无效，并有权追讨已支付的赔偿及／或拒绝提供于计划的条款及保障的保障。

8. 若受保人因伤病并按注册医生的建议而连续住院3天或以上以接受医疗服务，则住院期间每天均可获此保障，惟：

(a) 受保人任何一位指定家庭成员亦个别地受保于本认可产品的另外一张保单，而该保单在受保人住院期间生效；及

(b) 该住院所招致之合资格费用须为本认可产品的条款及保障下应支付的保障。

为免存疑，不论受保人住院其间有多少位指定家庭成员个别地受保于本认可产品的其他保单，本保障只根据保障表上所示的每日赔偿限额支付1次。

本保障由住院第3天起支付，并以每日计算及以每保单年度最多30日住院为限，而本保障不须扣减任何自付费及挚为您自付费。

9. 为进一步让您在筹划退休时享有更大弹性, 在与受保人50、55、60、65、70、75或80岁生日最接近的续保日, 保单持有人可行使减少保单的自付费之权利而毋须再提供受保人的可保证明。
10. 条款及保障会在缴交保费后于保单生效日起生效, 并按每个保单年度续保, 若本公司持续提供本计划, 保单则保证续保受保人至年龄128岁, 惟要符合本计划条款及保障的续保条文所载之规定。我们保留在续保时修订条款及保障的权利。如有任何修订, 我们会于续保日期前不少于30日发出书面通知。而当本公司仍是认可的自愿医保产品提供者, 此计划保证续保。详情请参阅本计划的条款及保障。
11. 若在扣除无索偿折扣后, 根据条款及保障就无索偿期作出索偿并支付赔偿, 则无索偿折扣应纳入相关已付索偿而重新计算, 及在本公司的合理要求下, 保单持有人须立即向本公司退回实际符合资格的无索偿保费折扣金额和已收到的无索偿保费折扣金额的差额。

为免存疑, 决定无索偿保费折扣时将参考招致医疗费用的保单年度, 而非并非入院或出院时的保单年度。您应细阅本认可产品的条款及保障, 以了解无索偿保费折扣的计算及支付方式。
12. 增值服务由第三方服务供应商提供及安排, 该供应商为独立承包商, 并非本公司的代理。这些服务并不构成保单的一部分。本公司及第三方服务供应商均保留全权随时终止或更改部分或全部服务的权利, 并无需事先通知。我们对第三方服务供应商的任何行为或疏忽概不负责, 亦不就第三方服务供应商所提供、供应或采购的任何服务作出任何声明、保证或承诺。当使用服务时, 您的保单必须仍然生效。详情请参阅「**安达自愿医保 (优裕) 计划 — 增值服务单张**」及相关服务的适用条款及细则。
13. 指定大湾区城市包括广州、深圳、珠海、佛山、东莞及中山。此城市名单可在第三方服务供应商与本公司双方同意下不时进行修改。
14. 在亚洲以外 (适用于计划1) 及在美国 (适用于计划2) 接受的任何非急症治疗所招致的合资格费用及／或其他费用将按标准计划条款及保障所附的保障表订明之保障限额支付。精神科治疗应付赔偿只适用于香港住院。额外保障之出院后精神科门诊治疗应付赔偿只适用于香港跟进门诊。其他保障之次级病房现金保障应付赔偿只适用于香港及／或澳门住院。详情请参阅补充文件 – 赔偿限制。

注:

- 本产品介绍册中的「年龄」指受保人的实际年龄。
- 「您」或「您的」指保单持有人。

安达自愿医保 (优裕) 计划标准保费表 (港元)
非吸烟

保障范围	亚洲 (计划1)					全球不包括美国 (计划2)				
自付费	0	25,000	50,000	100,000	150,000	0	25,000	50,000	100,000	150,000
年龄*	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
0	15,532	8,962	7,426	6,428	5,528	25,600	16,218	12,590	10,908	9,810
1	15,532	8,962	7,426	6,428	5,528	25,600	16,218	12,590	10,908	9,810
2	15,532	8,962	7,426	6,428	5,528	25,600	16,218	12,590	10,908	9,810
3	15,532	8,962	7,426	6,428	5,528	25,600	16,218	12,590	10,908	9,810
4	15,532	8,962	7,426	6,428	5,528	25,600	16,218	12,590	10,908	9,810
5	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
6	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
7	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
8	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
9	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
10	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
11	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
12	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
13	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
14	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
15	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
16	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
17	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
18	7,396	4,236	3,623	3,102	2,677	12,096	7,680	5,944	5,171	4,672
19	7,408	4,243	3,643	3,117	2,687	12,195	7,734	5,961	5,205	4,720
20	7,419	4,251	3,662	3,131	2,696	12,295	7,789	5,979	5,239	4,768
21	7,724	4,389	3,764	3,202	2,748	12,545	8,084	6,187	5,404	4,925
22	8,042	4,531	3,869	3,275	2,801	12,801	8,390	6,402	5,574	5,088
23	8,373	4,678	3,977	3,350	2,855	13,328	8,708	6,625	5,750	5,256
24	8,717	4,830	4,088	3,426	2,910	14,017	9,038	6,855	5,931	5,430
25	9,075	4,987	4,200	3,505	2,964	15,042	9,380	7,093	6,118	5,609
26	9,553	5,195	4,408	3,638	3,057	15,886	9,901	7,462	6,488	5,862
27	10,056	5,411	4,626	3,776	3,153	16,778	10,450	7,851	6,880	6,127
28	10,586	5,636	4,855	3,920	3,252	17,720	11,030	8,260	7,296	6,404
29	10,917	5,776	4,998	4,009	3,313	18,310	11,393	8,515	7,557	6,576
30	11,144	5,871	5,096	4,070	3,355	18,715	11,642	8,690	7,736	6,693
31	11,324	5,997	5,126	4,144	3,415	18,998	11,862	8,853	7,859	6,857
32	11,507	6,125	5,157	4,219	3,476	19,286	12,086	9,019	7,984	7,025
33	11,693	6,256	5,188	4,295	3,538	19,578	12,315	9,188	8,111	7,197
34	11,806	6,336	5,207	4,342	3,576	19,755	12,454	9,291	8,188	7,302
35	11,881	6,390	5,219	4,373	3,602	19,875	12,548	9,360	8,239	7,374

* 最接近生日之年龄
备注:

1. 此标准保费表并未包括由保险业监管局征收的保费征费。请浏览 https://www.ia.org.hk/sc/infocenter/faqs/faqs_levy.html 了解详情。
2. 所需支付保费将于每次续保时根据受保人的年龄按当时生效的标准保费表调整。
3. 本公司在有需要时会向所有同一类别保单调整标准保费表。以上列出的标准保费并不能视为实际未来所需支付的标准保费。本公司会在每个保单年度终结前以书面形式通知保单持有人来年实际所需支付的保费 (包括附加保费 (如适用)) 及保费征费。
4. 以上所列保费为年缴保费。不同保费缴费方式的每期保费之保费缴交因素为: 年缴=1.0000; 半年缴=0.5125; 季缴=0.2594; 月缴=0.0872。保费缴费方式的计算方法为年缴保费乘以保费缴交因素, 并调整至小数点后两位。

安达自愿医保 (优裕) 计划标准保费表 (港元)
非吸烟

保障范围	亚洲 (计划1)					全球不包括美国 (计划2)				
自付费	0	25,000	50,000	100,000	150,000	0	25,000	50,000	100,000	150,000
年龄*	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
36	12,069	6,446	5,316	4,422	3,642	20,325	12,680	9,556	8,364	7,448
37	12,260	6,503	5,415	4,459	3,672	20,785	12,813	9,756	8,459	7,504
38	12,454	6,560	5,515	4,471	3,682	21,255	12,948	9,960	8,491	7,523
39	12,572	6,594	5,576	4,483	3,692	21,542	13,029	10,084	8,523	7,542
40	12,650	6,617	5,617	4,496	3,702	21,736	13,084	10,167	8,555	7,560
41	13,284	7,201	5,925	4,719	3,959	22,784	13,776	10,671	9,000	8,195
42	13,950	7,672	6,167	4,953	4,164	23,883	14,504	11,200	9,468	8,706
43	14,649	7,836	6,250	5,199	4,235	25,035	15,271	11,755	9,961	8,883
44	15,085	8,003	6,334	5,352	4,307	25,753	15,751	12,101	10,269	9,064
45	15,383	8,174	6,419	5,456	4,379	26,243	16,079	12,338	10,479	9,250
46	16,127	8,605	6,919	5,879	4,708	27,531	16,858	12,929	11,043	9,807
47	16,907	9,059	7,319	6,217	4,971	28,883	17,675	13,443	11,536	10,296
48	17,725	9,537	7,457	6,334	5,062	30,301	18,531	13,869	11,946	10,705
49	18,235	9,836	7,598	6,453	5,154	31,185	19,064	14,198	12,263	11,022
50	18,582	10,041	7,742	6,575	5,248	31,789	19,428	14,422	12,479	11,239
51	19,530	10,434	8,074	6,803	5,427	33,128	20,163	14,964	12,985	11,650
52	20,357	10,773	8,362	6,999	5,581	34,524	20,926	15,527	13,422	12,004
53	21,043	11,053	8,600	7,160	5,707	35,979	21,718	16,111	13,782	12,295
54	21,573	11,267	8,783	7,283	5,804	37,495	22,540	16,717	14,059	12,518
55	21,933	11,413	8,906	7,366	5,870	39,075	23,393	17,346	14,246	12,670
56	23,316	12,097	9,395	7,780	6,163	41,718	24,868	18,435	15,137	13,460
57	24,786	12,822	9,911	8,217	6,471	44,539	26,436	19,592	16,084	14,299
58	26,349	13,590	10,456	8,679	6,794	47,551	28,103	20,822	17,090	15,190
59	28,010	14,404	11,031	9,167	7,134	50,767	29,875	22,129	18,159	16,137
60	29,775	15,266	11,637	9,682	7,491	54,200	31,760	23,517	19,293	17,142
61	32,471	16,401	12,537	10,522	8,171	59,230	34,730	25,632	21,107	18,712
62	35,581	18,047	13,846	11,541	8,913	64,727	37,978	27,937	23,092	20,426
63	39,178	20,338	15,676	12,776	9,722	70,734	41,530	30,450	25,263	22,296
64	43,346	22,379	17,313	14,078	10,605	77,299	45,414	33,189	27,638	24,338
65	48,189	24,625	19,120	15,372	11,569	84,474	49,660	36,173	30,237	26,566
66	50,587	26,316	20,297	16,315	12,188	88,603	52,406	38,313	32,027	27,902
67	52,988	27,691	21,248	16,875	12,841	92,933	55,304	40,580	33,923	29,306
68	55,380	28,945	22,111	17,316	13,529	97,475	58,363	42,981	35,931	30,780
69	57,752	30,055	22,872	17,875	13,959	100,306	60,279	44,489	37,192	31,700
70	60,094	30,729	23,331	18,746	14,253	102,239	61,591	45,525	38,057	32,329
71	61,797	31,555	23,956	19,721	14,991	106,506	64,160	47,421	39,079	33,346

* 最接近生日之年龄
备注:

1. 此标准保费表并未包括由保险业监管局征收的保费征费。请浏览 https://www.ia.org.hk/sc/infocenter/faqs/faqs_levy.html 了解详情。

2. 所需支付保费将于每次续保时根据受保人的年龄按当时生效的标准保费表调整。

3. 本公司在有需要时会向所有同一类别保单调整标准保费表。以上列出的标准保费并不能视为实际未来所需支付的标准保费。本公司会在每个保单年度终结前以书面形式通知保单持有人来年实际所需支付的保费 (包括附加保费 (如适用)) 及保费征费。

4. 以上所列保费为年缴保费。不同保费缴费方式的每期保费之保费缴交因素为: 年缴=1.0000; 半年缴=0.5125; 季缴=0.2594; 月缴=0.0872。保费缴费方式的计算方法为年缴保费乘以保费缴交因素, 并调整至小数点后两位。

安达自愿医保 (优裕) 计划标准保费表 (港元)
非吸烟

保障范围	亚洲 (计划1)					全球不包括美国 (计划2)				
自付费	0	25,000	50,000	100,000	150,000	0	25,000	50,000	100,000	150,000
年龄*	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
72	64,097	32,669	24,798	20,579	15,767	110,951	66,836	49,396	40,457	34,537
73	66,912	34,029	25,827	21,387	16,583	115,581	69,624	51,454	42,141	36,067
74	70,303	35,664	27,063	22,182	17,093	120,405	72,528	53,597	44,164	37,977
75	74,503	37,683	28,588	22,961	17,441	125,429	75,553	55,830	46,663	39,742
76	79,687	39,978	30,495	24,007	18,259	134,006	80,353	59,426	49,925	42,766
77	85,003	42,312	32,446	25,225	19,116	143,170	85,458	63,253	53,251	45,866
78	90,430	44,677	34,432	26,835	20,013	152,960	90,888	67,327	56,625	49,028
79	94,917	46,620	36,071	28,197	20,952	163,420	96,663	71,663	60,028	52,233
80	97,505	47,735	37,015	29,409	21,935	174,595	102,805	76,278	63,441	55,462
81	98,910	48,419	37,545	29,829	22,246	177,112	104,285	77,375	64,352	56,258
82^	101,092	49,483	38,368	30,480	22,730	181,025	106,586	79,079	65,768	57,494
83^	102,808	50,320	39,015	30,993	23,110	184,102	108,395	80,420	66,882	58,467
84^	104,834	51,307	39,779	31,598	23,559	187,737	110,532	82,003	68,197	59,616
85^	108,651	53,200	41,256	32,017	24,159	190,254	112,012	83,100	69,108	60,412
86^	110,406	54,056	41,918	32,529	24,544	193,331	113,821	84,440	70,222	61,384
87^	112,159	54,911	42,580	33,041	24,928	196,404	115,627	85,779	71,334	62,356
88^	114,072	55,844	43,302	33,600	25,348	199,761	117,601	87,241	72,549	63,417
89^	115,825	56,699	43,963	34,112	25,732	202,838	119,410	88,581	73,662	64,389
90^	117,741	58,311	44,686	34,671	26,153	206,193	121,382	90,043	74,876	65,450
91^	119,812	59,334	45,468	35,276	26,607	209,828	123,519	91,626	76,192	66,599
92^	121,726	60,278	46,190	35,834	27,027	213,185	125,493	93,088	77,407	67,660
93^	123,319	61,064	46,791	36,300	27,376	215,982	127,137	94,307	78,419	68,544
94^	125,392	62,087	47,573	36,905	27,831	219,617	129,274	95,890	79,735	69,693
95^	126,510	62,639	47,995	37,231	28,076	221,573	130,424	96,742	80,442	70,311
96^	128,900	63,818	48,897	37,929	28,600	225,769	132,891	98,570	81,961	71,638
97^	130,495	64,605	49,499	38,395	28,950	228,564	134,534	99,788	82,973	72,521
98^	132,409	65,549	50,221	38,954	29,369	231,919	136,507	101,249	84,187	73,582
99^	134,162	66,414	50,882	39,466	29,754	234,996	138,316	102,590	85,300	74,554
100^	135,978	67,310	51,568	39,996	30,152	238,182	140,189	103,977	86,453	75,561
101^	137,779	68,199	52,247	40,522	30,547	241,339	142,045	105,353	87,596	76,559
102^	139,602	69,099	52,935	41,054	30,947	244,538	143,925	106,746	88,754	77,570
103^	141,451	70,011	53,633	41,594	31,352	247,782	145,833	108,159	89,928	78,596
104^	143,323	70,935	54,340	42,141	31,763	251,066	147,763	109,590	91,116	79,634
105^	145,224	71,873	55,057	42,696	32,180	254,394	149,720	111,039	92,320	80,686
106^	147,145	72,821	55,782	43,256	32,601	257,767	151,703	112,509	93,541	81,752
107^	149,095	73,783	56,517	43,826	33,029	261,186	153,713	113,998	94,778	82,833

* 最接近生日之年龄 ^ 只适用于续保

备注:

1. 此标准保费表并未包括由保险业监管局征收的保费征费。请浏览 https://www.ia.org.hk/sc/infocenter/faqs/faqs_levy.html 了解详情。

2. 所需支付保费将于每次续保时根据投保人的年龄按当时生效的标准保费表调整。

3. 本公司在有需要时会向所有同一类别保单调整标准保费表。以上列出的标准保费并不能视为实际未来所需支付的标准保费。本公司会在每个保单年度终结前以书面形式通知保单持有人来年实际所需支付的保费 (包括附加保费 (如适用)) 及保费征费。

4. 以上所列保费为年缴保费。不同保费缴费方式的每期保费之保费缴交因素为: 年缴=1.0000; 半年缴=0.5125; 季缴=0.2594; 月缴=0.0872。保费缴费方式的计算方法为年缴保费乘以保费缴交因素, 并调整至小数点后两位。

安达自愿医保 (优裕) 计划标准保费表 (港元)
非吸烟

保障范围	亚洲 (计划1)					全球不包括美国 (计划2)				
自付费	0	25,000	50,000	100,000	150,000	0	25,000	50,000	100,000	150,000
年龄*	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
108^	151,069	74,757	57,262	44,402	33,462	264,648	155,748	115,506	96,031	83,927
109^	153,069	75,744	58,017	44,986	33,901	268,156	157,810	117,034	97,301	85,036
110^	155,097	76,745	58,782	45,578	34,345	271,713	159,901	118,583	98,588	86,160
111^	157,152	77,759	59,558	46,178	34,796	275,313	162,018	120,152	99,891	87,298
112^	159,231	78,785	60,342	46,785	35,252	278,964	164,165	121,742	101,213	88,452
113^	161,339	79,825	61,138	47,401	35,714	282,665	166,340	123,354	102,552	89,622
114^	163,479	80,881	61,945	48,026	36,184	286,412	168,543	124,987	103,908	90,806
115^	165,643	81,949	62,762	48,658	36,658	290,209	170,775	126,640	105,282	92,006
116^	167,838	83,032	63,590	49,299	37,140	294,058	173,039	128,317	106,675	93,223
117^	170,061	84,129	64,429	49,948	37,627	297,957	175,330	130,015	108,086	94,455
118^	172,313	85,240	65,279	50,605	38,121	301,908	177,653	131,737	109,516	95,704
119^	174,597	86,367	66,141	51,272	38,622	305,912	180,007	133,481	110,965	96,970
120^	176,910	87,509	67,013	51,947	39,129	309,968	182,392	135,248	112,433	98,252
121^	179,254	88,665	67,898	52,632	39,643	314,079	184,809	137,039	113,921	99,552
122^	181,628	89,837	68,794	53,325	40,164	318,243	187,257	138,852	115,428	100,868
123^	184,033	91,024	69,701	54,027	40,691	322,465	189,739	140,691	116,956	102,202
124^	186,473	92,228	70,622	54,740	41,226	326,740	192,252	142,554	118,503	103,554
125^	188,942	93,446	71,554	55,461	41,768	331,072	194,799	144,441	120,071	104,923
126^	191,447	94,682	72,499	56,192	42,317	335,465	197,382	146,354	121,661	106,312
127^	193,985	95,934	73,457	56,933	42,874	339,913	199,997	148,292	123,270	107,717

* 最接近生日之年龄 ^ 只适用于续保

备注:

1. 此标准保费表并未包括由保险业监管局征收的保费征费。请浏览 https://www.ia.org.hk/sc/infocenter/faqs/faqs_levy.html 了解详情。

2. 所需支付保费将于每次续保时根据投保人的年龄按当时生效的标准保费表调整。

3. 本公司在有需要时会向所有同一类别保单调整标准保费表。以上列出的标准保费并不能视为实际未来所需支付的标准保费。本公司会在每个保单年度终结前以书面形式通知保单持有人来年实际所需支付的保费 (包括附加保费 (如适用)) 及保费征费。

4. 以上所列保费为年缴保费。不同保费缴费方式的每期保费之保费缴交因素为: 年缴=1.0000; 半年缴=0.5125; 季缴=0.2594; 月缴=0.0872。保费缴费方式的计算方法为年缴保费乘以保费缴交因素, 并调整至小数点后两位。

安达自愿医保 (优裕) 计划标准保费表 (港元)
吸烟

保障范围	亚洲 (计划1)					全球不包括美国 (计划2)				
自付费	0	25,000	50,000	100,000	150,000	0	25,000	50,000	100,000	150,000
年龄*	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
0	15,532	8,962	7,426	6,428	5,528	25,600	16,218	12,590	10,908	9,810
1	15,532	8,962	7,426	6,428	5,528	25,600	16,218	12,590	10,908	9,810
2	15,532	8,962	7,426	6,428	5,528	25,600	16,218	12,590	10,908	9,810
3	15,532	8,962	7,426	6,428	5,528	25,600	16,218	12,590	10,908	9,810
4	15,532	8,962	7,426	6,428	5,528	25,600	16,218	12,590	10,908	9,810
5	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
6	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
7	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
8	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
9	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
10	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
11	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
12	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
13	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
14	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
15	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
16	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
17	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
18	8,136	4,659	3,986	3,412	2,945	13,305	8,448	6,538	5,689	5,139
19	8,148	4,668	4,007	3,428	2,955	13,414	8,508	6,557	5,726	5,191
20	8,161	4,676	4,028	3,444	2,966	13,525	8,568	6,577	5,763	5,245
21	8,496	4,828	4,140	3,522	3,023	13,800	8,892	6,806	5,944	5,418
22	8,846	4,984	4,256	3,603	3,081	14,081	9,229	7,042	6,131	5,597
23	9,210	5,146	4,375	3,685	3,141	14,661	9,579	7,288	6,325	5,782
24	9,589	5,313	4,497	3,769	3,201	15,419	9,942	7,541	6,524	5,973
25	9,983	5,486	4,620	3,856	3,260	16,546	10,318	7,802	6,730	6,170
26	10,508	5,715	4,849	4,002	3,363	17,475	10,891	8,208	7,137	6,448
27	11,062	5,952	5,089	4,154	3,468	18,456	11,495	8,636	7,568	6,740
28	11,645	6,200	5,341	4,312	3,577	19,492	12,133	9,086	8,026	7,044
29	12,009	6,354	5,498	4,410	3,644	20,141	12,532	9,367	8,313	7,234
30	12,258	6,458	5,606	4,477	3,691	20,587	12,806	9,559	8,510	7,362
31	12,456	6,597	5,639	4,558	3,757	20,898	13,048	9,738	8,645	7,543
32	12,658	6,738	5,673	4,641	3,824	21,215	13,295	9,921	8,782	7,728
33	12,862	6,882	5,707	4,725	3,892	21,536	13,547	10,107	8,922	7,917
34	12,987	6,970	5,728	4,776	3,934	21,731	13,699	10,220	9,007	8,032
35	13,069	7,029	5,741	4,810	3,962	21,863	13,803	10,296	9,063	8,111

* 最接近生日之年龄

备注:

1. 此标准保费表并未包括由保险业监管局征收的保费征费。请浏览 https://www.ia.org.hk/sc/infocenter/faqs/faqs_levy.html 了解详情。

2. 所需支付保费将于每次续保时根据受保人的年龄按当时生效的标准保费表调整。

3. 本公司在有需要时会向所有同一类别保单调整标准保费表。以上列出的标准保费并不能视为实际未来所需支付的标准保费。本公司会在每个保单年度终结前以书面形式通知保单持有人来年实际所需支付的保费 (包括附加保费 (如适用)) 及保费征费。

4. 以上所列保费为年缴保费。不同保费缴费方式的每期保费之保费缴交因素为: 年缴=1.0000; 半年缴=0.5125; 季缴=0.2594; 月缴=0.0872。保费缴费方式的计算方法为年缴保费乘以保费缴交因素, 并调整至小数点后两位。

安达自愿医保 (优裕) 计划标准保费表 (港元)
吸烟

保障范围	亚洲 (计划1)					全球不包括美国 (计划2)				
自付费	0	25,000	50,000	100,000	150,000	0	25,000	50,000	100,000	150,000
年龄*	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
36	13,276	7,091	5,848	4,864	4,006	22,358	13,948	10,512	9,200	8,193
37	13,486	7,153	5,957	4,905	4,039	22,864	14,094	10,732	9,305	8,254
38	13,699	7,216	6,067	4,918	4,050	23,381	14,243	10,956	9,340	8,275
39	13,829	7,253	6,134	4,931	4,061	23,696	14,332	11,092	9,375	8,296
40	13,915	7,279	6,179	4,946	4,072	23,910	14,392	11,184	9,411	8,316
41	14,612	7,921	6,518	5,191	4,355	25,062	15,154	11,738	9,900	9,015
42	15,345	8,439	6,784	5,448	4,580	26,271	15,954	12,320	10,415	9,577
43	16,114	8,620	6,875	5,719	4,659	27,539	16,798	12,931	10,957	9,771
44	16,594	8,803	6,967	5,887	4,738	28,328	17,326	13,311	11,296	9,970
45	16,921	8,991	7,061	6,002	4,817	28,867	17,687	13,572	11,527	10,175
46	17,740	9,466	7,611	6,467	5,179	30,284	18,544	14,222	12,147	10,788
47	18,598	9,965	8,051	6,839	5,468	31,771	19,443	14,787	12,690	11,326
48	19,498	10,491	8,203	6,967	5,568	33,331	20,384	15,256	13,141	11,776
49	20,059	10,820	8,358	7,098	5,669	34,304	20,970	15,618	13,489	12,124
50	20,440	11,045	8,516	7,233	5,773	34,968	21,371	15,864	13,727	12,363
51	21,483	11,477	8,881	7,483	5,970	36,441	22,179	16,460	14,284	12,815
52	22,393	11,850	9,198	7,699	6,139	37,976	23,019	17,080	14,764	13,204
53	23,147	12,158	9,460	7,876	6,278	39,577	23,890	17,722	15,160	13,525
54	23,730	12,394	9,661	8,011	6,384	41,245	24,794	18,389	15,465	13,770
55	24,126	12,554	9,797	8,103	6,457	42,983	25,732	19,081	15,671	13,937
56	25,648	13,307	10,335	8,558	6,779	45,890	27,355	20,279	16,651	14,806
57	27,265	14,104	10,902	9,039	7,118	48,993	29,080	21,551	17,692	15,729
58	28,984	14,949	11,502	9,547	7,473	52,306	30,913	22,904	18,799	16,709
59	30,811	15,844	12,134	10,084	7,847	55,844	32,863	24,342	19,975	17,751
60	32,753	16,793	12,801	10,650	8,240	59,620	34,936	25,869	21,222	18,856
61	35,718	18,041	13,791	11,574	8,988	65,153	38,203	28,195	23,218	20,583
62	39,139	19,852	15,231	12,695	9,804	71,200	41,776	30,731	25,401	22,469
63	43,096	22,372	17,244	14,054	10,694	77,807	45,683	33,495	27,789	24,526
64	47,681	24,617	19,044	15,486	11,666	85,029	49,955	36,508	30,402	26,772
65	53,008	27,088	21,032	16,909	12,726	92,921	54,626	39,790	33,261	29,223
66	55,646	28,948	22,327	17,947	13,407	97,463	57,647	42,144	35,230	30,692
67	58,287	30,460	23,373	18,563	14,125	102,226	60,834	44,638	37,315	32,237
68	60,918	31,840	24,322	19,048	14,882	107,223	64,199	47,279	39,524	33,858
69	63,527	33,061	25,159	19,663	15,355	110,337	66,307	48,938	40,911	34,870
70	66,103	33,802	25,664	20,621	15,678	112,463	67,750	50,078	41,863	35,562
71	67,977	34,711	26,352	21,693	16,490	117,157	70,576	52,163	42,987	36,681

* 最接近生日之年龄
备注:

1. 此标准保费表并未包括由保险业监管局征收的保费征费。请浏览 https://www.ia.org.hk/sc/infocenter/faqs/faqs_levy.html 了解详情。
2. 所需支付保费将于每次续保时根据受保人的年龄按当时生效的标准保费表调整。
3. 本公司在有需要时会向所有同一类别保单调整标准保费表。以上列出的标准保费并不能视为实际未来所需支付的标准保费。本公司会在每个保单年度终结前以书面形式通知保单持有人来年实际所需支付的保费 (包括附加保费 (如适用)) 及保费征费。
4. 以上所列保费为年缴保费。不同保费缴费方式的每期保费之保费缴交因素为: 年缴=1.0000; 半年缴=0.5125; 季缴=0.2594; 月缴=0.0872。保费缴费方式的计算方法为年缴保费乘以保费缴交因素, 并调整至小数点后两位。

安达自愿医保 (优裕) 计划标准保费表 (港元)

吸烟

保障范围	亚洲 (计划1)					全球不包括美国 (计划2)				
自付费	0	25,000	50,000	100,000	150,000	0	25,000	50,000	100,000	150,000
年龄*	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
72	70,507	35,936	27,278	22,637	17,344	122,046	73,520	54,336	44,503	37,991
73	73,603	37,432	28,410	23,526	18,241	127,139	76,586	56,599	46,355	39,674
74	77,333	39,230	29,769	24,400	18,802	132,446	79,781	58,957	48,580	41,775
75	81,953	41,451	31,447	25,257	19,185	137,972	83,108	61,413	51,329	43,716
76	87,656	43,976	33,545	26,408	20,085	147,407	88,388	65,369	54,918	47,043
77	93,503	46,543	35,691	27,748	21,028	157,487	94,004	69,578	58,576	50,453
78	99,473	49,145	37,875	29,519	22,014	168,256	99,977	74,060	62,288	53,931
79	104,409	51,282	39,678	31,017	23,047	179,762	106,329	78,829	66,031	57,456
80	107,256	52,509	40,717	32,350	24,129	192,055	113,086	83,906	69,785	61,008
81	108,801	53,261	41,300	32,812	24,471	194,823	114,714	85,113	70,787	61,884
82^	111,201	54,431	42,205	33,528	25,003	199,128	117,245	86,987	72,345	63,243
83^	113,089	55,352	42,917	34,092	25,421	202,512	119,235	88,462	73,570	64,314
84^	115,317	56,438	43,757	34,758	25,915	206,511	121,585	90,203	75,017	65,578
85^	119,516	58,520	45,382	35,219	26,575	209,279	123,213	91,410	76,019	66,453
86^	121,447	59,462	46,110	35,782	26,998	212,664	125,203	92,884	77,244	67,522
87^	123,375	60,402	46,838	36,345	27,421	216,044	127,190	94,357	78,467	68,592
88^	125,479	61,428	47,632	36,960	27,883	219,737	129,361	95,965	79,804	69,759
89^	127,408	62,369	48,359	37,523	28,305	223,122	131,351	97,439	81,028	70,828
90^	129,515	64,142	49,155	38,138	28,768	226,812	133,520	99,047	82,364	71,995
91^	131,793	65,267	50,015	38,804	29,268	230,811	135,871	100,789	83,811	73,259
92^	133,899	66,306	50,809	39,417	29,730	234,504	138,042	102,397	85,148	74,426
93^	135,651	67,170	51,470	39,930	30,114	237,580	139,851	103,738	86,261	75,398
94^	137,931	68,296	52,330	40,596	30,614	241,579	142,201	105,479	87,709	76,662
95^	139,161	68,903	52,795	40,954	30,884	243,730	143,466	106,416	88,486	77,342
96^	141,790	70,200	53,787	41,722	31,460	248,346	146,180	108,427	90,157	78,802
97^	143,545	71,066	54,449	42,235	31,845	251,420	147,987	109,767	91,270	79,773
98^	145,650	72,104	55,243	42,849	32,306	255,111	150,158	111,374	92,606	80,940
99^	147,578	73,055	55,970	43,413	32,729	258,496	152,148	112,849	93,830	82,009
100^	149,576	74,041	56,725	43,996	33,167	262,000	154,208	114,375	95,098	83,117
101^	151,557	75,019	57,472	44,574	33,602	265,473	156,250	115,888	96,356	84,215
102^	153,562	76,009	58,229	45,159	34,042	268,992	158,318	117,421	97,629	85,327
103^	155,596	77,012	58,996	45,753	34,487	272,560	160,416	118,975	98,921	86,456
104^	157,655	78,029	59,774	46,355	34,939	276,173	162,539	120,549	100,228	87,597
105^	159,746	79,060	60,563	46,966	35,398	279,833	164,692	122,143	101,552	88,755
106^	161,860	80,103	61,360	47,582	35,861	283,544	166,873	123,760	102,895	89,927
107^	164,005	81,161	62,169	48,209	36,332	287,305	169,084	125,398	104,256	91,116

* 最接近生日之年龄 ^ 只适用于续保

备注:

1. 此标准保费表并未包括由保险业监管局征收的保费征费。请浏览 https://www.ia.org.hk/sc/infocenter/faqs/faqs_levy.html 了解详情。

2. 所需支付保费将于每次续保时根据投保人的年龄按当时生效的标准保费表调整。

3. 本公司在有需要时会向所有同一类别保单调整标准保费表。以上列出的标准保费并不能视为实际未来所需支付的标准保费。本公司会在每个保单年度终结前以书面形式通知保单持有人来年实际所需支付的保费 (包括附加保费 (如适用)) 及保费征费。

4. 以上所列保费为年缴保费。不同保费缴费方式的每期保费之保费缴交因素为: 年缴=1.0000; 半年缴=0.5125; 季缴=0.2594; 月缴=0.0872。保费缴费方式的计算方法为年缴保费乘以保费缴交因素, 并调整至小数点后两位。

安达自愿医保 (优裕) 计划标准保费表 (港元)

吸烟

保障范围	亚洲 (计划1)					全球不包括美国 (计划2)				
自付费	0	25,000	50,000	100,000	150,000	0	25,000	50,000	100,000	150,000
年龄*	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
108^	166,176	82,233	62,988	48,842	36,808	291,113	171,323	127,057	105,634	92,320
109^	168,376	83,318	63,819	49,485	37,291	294,972	173,591	128,737	107,031	93,540
110^	170,607	84,420	64,660	50,136	37,780	298,884	175,891	130,441	108,447	94,776
111^	172,867	85,535	65,514	50,796	38,276	302,844	178,220	132,167	109,880	96,028
112^	175,154	86,664	66,376	51,464	38,777	306,860	180,582	133,916	111,334	97,297
113^	177,473	87,808	67,252	52,141	39,285	310,932	182,974	135,689	112,807	98,584
114^	179,827	88,969	68,140	52,829	39,802	315,053	185,397	137,486	114,299	99,887
115^	182,207	90,144	69,038	53,524	40,324	319,230	187,853	139,304	115,810	101,207
116^	184,622	91,335	69,949	54,229	40,854	323,464	190,343	141,149	117,343	102,545
117^	187,067	92,542	70,872	54,943	41,390	327,753	192,863	143,017	118,895	103,901
118^	189,544	93,764	71,807	55,666	41,933	332,099	195,418	144,911	120,468	105,274
119^	192,057	95,004	72,755	56,399	42,484	336,503	198,008	146,829	122,062	106,667
120^	194,601	96,260	73,714	57,142	43,042	340,965	200,631	148,773	123,676	108,077
121^	197,179	97,532	74,688	57,895	43,607	345,487	203,290	150,743	125,313	109,507
122^	199,791	98,821	75,673	58,658	44,180	350,067	205,983	152,737	126,971	110,955
123^	202,436	100,126	76,671	59,430	44,760	354,712	208,713	154,760	128,652	112,422
124^	205,120	101,451	77,684	60,214	45,349	359,414	211,477	156,809	130,353	113,909
125^	207,836	102,791	78,709	61,007	45,945	364,179	214,279	158,885	132,078	115,415
126^	210,592	104,150	79,749	61,811	46,549	369,012	217,120	160,989	133,827	116,943
127^	213,384	105,527	80,803	62,626	47,161	373,904	219,997	163,121	135,597	118,489

* 最接近生日之年龄 ^ 只适用于续保

备注:

1. 此标准保费表并未包括由保险业监管局征收的保费征费。请浏览 https://www.ia.org.hk/sc/infocenter/faqs/faqs_levy.html 了解详情。
2. 所需支付保费将于每次续保时根据投保人的年龄按当时生效的标准保费表调整。
3. 本公司在有需要时会向所有同一类别保单调整标准保费表。以上列出的标准保费并不能视为实际未来所需支付的标准保费。本公司会在每个保单年度终结前以书面形式通知保单持有人来年实际所需支付的保费 (包括附加保费 (如适用)) 及保费征费。
4. 以上所列保费为年缴保费。不同保费缴费方式的每期保费之保费缴交因素为: 年缴=1.0000; 半年缴=0.5125; 季缴=0.2594; 月缴=0.0872。保费缴费方式的计算方法为年缴保费乘以保费缴交因素, 并调整至小数点后两位。

重要资料

本产品介绍册的产品资料不包含本计划保障的完整条款，有关完整条款载于保单文件中并仅供一般参考之用，并非保单的一部份。有关各词汇的定义，请参阅保单条款。本产品介绍册提供对此产品主要特点的概述、收费、不保事项及赔偿给付条件等之详情及完整条款及细则，投保前应与涵盖产品资讯的其他资料一并阅读。此类资料包括但不限于(i)载有详细条款及细则的条款及保障及；(ii)利益说明（如有）、保单文件及其他相关推销资料，这些资料可因应要求提供。如有需要，您亦可考虑寻求独立专业意见。本计划可作为独立保单而毋须捆绑式地与其他种类的保险产品一并购买。

安达自愿医保 (优裕) 计划是认可自愿医保计划，不含任何储蓄成分，为医疗需求的人士而设，提供财务支援保障，有助应对突如其来挑战。

主要产品风险

以下资料旨在协助您于投保前进一步了解此产品的主要产品风险，敬请留意。

- 保费缴付期**

除非您打算就已选择的保费缴付期支付全期保费，否则不应投保此产品。如果提前停止支付保费，您的保单或会终止。保单提前终止会导致您损失保险保障或是已缴保费。
- 保费调整**

本公司将根据多项因素包括但不限于本公司对医疗趋势、医疗费用通胀、投资回报、理赔、保单退保及开支等方面之预期及经验，保留权利在每个续保日检讨及调整此产品的保费率。
- 信贷风险**

此产品由本公司发行及承保，您的保单因此须承受我们的信贷风险。如果我们无法履行保单下的财务责任，您可能会损失保险保障及已缴保费。
- 通胀风险**

您应留意通胀会导致未来的医疗费用增加。因此，此产品的赔偿金额及保费率于将来都有可能受调整，以反映通胀。

- 终止**

在下列任何情况下（以最先者为准），安达自愿医保 (优裕) 计划及其保障将自动终止：

 - (a) 按条款及保障规定，保单持有人在宽限期届满时仍未缴交保费；或
 - (b) 受保人身故翌日；或
 - (c) 本公司不再获《保险业条例》授权承保或继续承保本计划。

终止将以终止生效日的00: 00时起失效。

在保单终止后，保单的保障亦即告终止。除非另有说明，任何现保单年度及过往所有保单年度已缴交的保费，均不获退还。若保单是按(a)终止，终止生效日为未付保费的原到期日。若保单是按(b)或(c)终止，则本公司必须按比例退还现保单年度已支付的相关保费。

您可递交我们指定的表格取消您的保单。如需要索取有关表格副本，请联络您的持牌保险中介人或致电本公司客户服务中心 +852 2894 9833。

详情请参阅条款及保障。

赔偿限制

- 1. 地域范围限制**
 - (a) 除条款及保障第六部分第3(i)节列明的精神科治疗，补充文件 – 额外保障第一部分第13节列明的出院后精神科门诊治疗及补充文件 – 其他保障第一部分第1节列明的次级病房现金保障外，条款及保障内所有保障必须受保障表所列明的地域范围限制（即「亚洲」或「全球不包括美国」）所规限。
 - (b) 条款及保障第六部分第3(i)节的保障只赔偿在香港境内住院接受精神科治疗所收取的合资格费用，而补充文件 – 其他保障第一部分第1节列明的次级病房现金保障则只会就香港及／或澳门的住院作出赔偿。
 - (c) 补充文件 – 额外保障第一部分第13节列明的出院后精神科门诊治疗只会就于香港的跟进门诊治疗作出赔偿。
 - (d) 就任何在中国内地招致的合资格费用及／或其他费用，根据条款及保障可获的应付赔偿，须受补充文件第一部分第2节所述的适用限制规限，惟补充文件 – 额外保障第一部分第3节所述的居家看护费保障、补充文件 – 额外保障第一部分第8(a)节所述的家居设备提升保障及补充文件 – 额外保障第一部分第14节所述的善终服务保障除外。
 - (e) 若于保障地域范围以外的地方接受任何非急症治疗，最终赔偿的合资格费用及／或其他费用金额将以补充文件 – 赔偿限制内第一部分第4(b)节的公式计算。
 - (f) 就保障地域范围以外进行的任何急症治疗，任何招致的合资格费用及／或其他费用将按条款及保障赔偿及须根据补充文件 – 赔偿限制第一部分第4(a)(i)节列明的公式计算，并须受限于补充文件 – 赔偿限制第一部分第3节所述的适用限制。

2. 选择医院的限制

- (a) 补充文件 – 其他保障第一部分第1节的应付赔偿只适用于香港及／或澳门私家医院之住院，并入住保障表中所列受保人的合资格病房级别以下级别之病房级别。
- (b) 就中国内地的任何医院收取的任何合资格费用及／或其他费用，

	若该医院是	计算方法	自付费／ 挚为您自付费
1	中华人民共和国政府评定为「二级」或以上的医院，而该医院并非在上述本公司网站的产品专页所刊载之中国内地指定医院名单中	该合资格费用及／或其他费用将按本条款及保障赔偿及须根据本补充文件 – 赔偿限制第一部分第4(a)(ii)节列明的公式计算	挚为您自付费
2	在上述本公司网站的产品专页所刊载之中国内地指定医院名单中	该合资格费用及／或其他费用将按本条款及保障赔偿及须根据本补充文件 – 赔偿限制第一部分第4(a)(i)节列明的公式计算	自付费
3	(i) 不是中华人民共和国政府评定为「二级」或以上的医院；及 (ii) 并非在本公司网站 (life.chubb.com/hk) 的「 安达自愿医保 (优裕) 计划 」产品专页所刊载之中国内地指定医院名单中	所招致的合资格费用及／或其他费用将以本补充文件 – 赔偿限制的第一部分第4(b)节的公式计算	自付费

- (c) 本公司有权就中国内地指定医院名单不时作出更改、更新及修订。本公司建议保单持有人及／或受保人事前应参考本公司网站 (life.chubb.com/hk) 的「**安达自愿医保 (优裕) 计划**」产品专页内所列之最新名单。本公司有义务向保单持有人及受保人提供最新资讯，包括当本公司收到相关要求时。
- 详情请参阅条款及保障及补充文件 – 赔偿限制。

3. 选择病房级别限制

- (a) 若受保人于住院期间在自愿的情况下入住相比保障表内所示的合资格病房级别较高之医院病房级别，任何在条款及保障第六部分第3(a)至(j)及(l)节及补充文件 – 额外保障之第一部分第1、2、7、9、10及11节的应付赔偿须受限于下述的病房级别调整因子：

于保障表内指定的合资格病房级别	受保人于住院期间实际占用的病房级别	病房级别调整因子
半私家房	标准私家房	50%
	高于标准私家房	25%
标准私家房	高于标准私家房	25%

- (b) 若因以下情况入住相比合资格病房级别较高之病房级别，上述第3(a)节所述的病房级别调整因子将不适用：
- i. 在接受急症治疗时，因住院房间短缺而无法入住合资格级别的病房；
 - ii. 因需要隔离而入住特定级别的病房；或
 - iii. 不涉及保单持有人及／或受保人个人偏好的其他原因。

一般不保事项

本公司不会赔偿与下列项目相关或由其引致的费用 -

- 任何非医疗所需治疗、治疗程序、药物、检测或服务的费用。
- 若纯粹为接受诊断程序或专职医疗服务（包括但不限于物理治疗、职业治疗及言语治疗）而住院，该住院期间所招致的全部或部分费用。惟若该等程序或服务是在注册医生建议下因而进行医疗所需的诊断，或无法以为日症病人提供医疗服务的方式下有效地进行的伤病治疗，则不属此项。
- 在保单生效日前，因感染或出现人体免疫力缺乏病毒（“HIV”）及其相关的伤病所招致的费用。不论保单持有人或受保人在递交投保申请文件（若本公司在条款及保障第一部分第8节提出要求，则包括相关必需资料的任何更新及改动）时是否知悉，若此伤病在保单生效日前已存在，条款及保障则不会赔偿此伤病。若无法证明初次感染或出现此伤病的时间，则此伤病于保单生效日起计5年内发病，将被推定为于保单生效日前已感染或出现；若在这5年后发病，将被推定为于保单生效日后感染或出现。

惟本节的不保事项并不适用于因性侵犯、医疗援助、器官移植、输血或捐血、或出生时受HIV感染所引致的伤病，有关赔偿将按条款及保障内其他条款处理。
- 因倚赖或过量服用药物、酒精、毒品或类似物质（或受其影响）、故意自残身体或企图自杀、参与非法活动、或性病及经由性接触传染的疾病或其后遗症（HIV及其相关的伤病将按条款及保障第七部分第3节处理）的医疗服务费用。
- 以下服务的收费 -
 - (a) 以美容或整容为目的的服务，惟受保人因意外而受伤，并于意外后90日内接受的必要医疗服务；或受保于补充文件 - 额外保障第一部分第9节的重建手术保障则不属此项；或
 - (b) 矫正视力或屈光不正的服务，而该等视力问题可透过验配眼镜或隐形眼镜矫正，包括但不限于眼部屈光治疗、角膜激光矫视手术（LASIK），以及任何相关的检测、治疗程序及服务。
- 预防性治疗及预防性护理的费用，包括但不限于并无症状下的一般身体检查、定期检测或筛查程序、或仅因受保人及／或其家人过往病历而进行的筛查或监测程序、头发重金属元素分析、接种疫苗或健康补充品。为免存疑，此不保事项不适用于 -
 - (a) 为了避免因接受其他医疗服务引起的并发症而进行治疗、监测、检查或治疗程序；
 - (b) 移除癌前病变；及
 - (c) 为预防过往伤病复发或其并发症的治疗。

- 牙科医生进行的牙科治疗及口腔颌面手术的费用，惟受保人因意外引致在住院期间接受的急症治疗及手术，或受保于补充文件 - 额外保障第一部分第6节之紧急牙科治疗保障则不属此项。出院后的跟进牙科治疗及口腔手术则不会获得赔偿。
- 下列医疗服务及辅导服务的费用 - 产科状况及其并发症，包括但不限于怀孕、分娩、堕胎或流产的诊断检测；节育或恢复生育；任何性别的结扎或变性；不育（包括体外受孕或任何其他人工受孕）；以及性机能失常，包括但不限于任何原因导致的阳痿、不举或早泄；惟受保于补充文件 - 额外保障第一部分第7节之怀孕并发症保障则不属此项。
- 购买属耐用品的医疗设备及仪器的费用，包括但不限于轮椅、床及家具、呼吸道压力机及面罩、可携式氧气及氧气治疗仪器、血液透析机、运动设备、眼镜、助听器、特殊支架、辅助步行器具、非处方药物、家居使用的空气清新机或空调及供热装置；惟受保于补充文件 - 额外保障第一部分第8(a)节之家居设备提升保障则不属此项。为免存疑，住院期间或日间手术当日所租用的医疗设备及仪器则不属此项。
- 传统中医治疗的费用，包括但不限于中草药治疗、跌打、针灸、穴位按摩及推拿，以及另类治疗，包括但不限于催眠治疗、气功、按摩治疗、香熏治疗、自然疗法、水疗法、顺势疗法及其他类似的治疗，惟受保于补充文件 - 额外保障第一部分第8(b)节之中风辅助保障及第12节之出院／日间手术后门诊辅助保障则不属此项。
- 按接受治疗、治疗程序、检测或服务所在地的普遍标准（或尚未经当地认可机构批准）界定为实验性或未经证实医疗成效的医疗技术或治疗程序的费用。
- 受保人年届8岁前发病或确诊的先天性疾病所招致的医疗服务费用。
- 已获任何法律，或由任何政府、雇主或第三方提供的医疗或保险计划赔偿的合资格费用。
- 因战争（不论宣战与否）、内战、侵略、外敌行动、敌对行动、叛乱、革命、起义、或军事政变或夺权事故所招致的治疗费用。

「医疗所需」及「合理及惯常」

本公司会赔偿合资格费用及／或其他符合医疗所需并且合理及惯常之费用。

「医疗所需」是指按照一般公认的医疗标准，就诊断或治疗相关伤病接受医疗服务的需要，而医疗服务必须符合下列条件－

- 需要注册医生的专业知识或转介；
- 符合该伤病的诊断及治疗所需；
- 按良好而审慎的医学标准及主诊注册医生审慎的专业判断提供，而非主要为对投保人、其家庭成员、照顾人员或主诊注册医生带来方便或舒适而提供；
- 在环境最适当及符合一般公认的医疗标准的设备下，提供医疗服务；及
- 按主诊注册医生审慎的专业判断，以最适当的水平向投保人安全及有效地提供。

「合理及惯常」是指就医疗服务的收费而言，对情况类似的人士（例如同性别及相近年龄），就类似伤病提供类似治疗、服务或物料时，不超过当地相关医疗服务供应者收取的一般收费范围的水平。合理及惯常的收费水平由本公司合理及绝对真诚地决定，在任何情况下，此收费不得高于实际收费。

本公司必须参照以下资料（如适用）以厘定合理及惯常收费－

- 由保险或医学业界进行的治疗或服务费用统计及调查；
- 公司内部或业界的赔偿统计；
- 政府宪报；及／或
- 提供治疗、服务或物料当地的其他相关参考资料。

索偿

所有就条款及保障作出的索偿申请必须于投保人出院或进行及完成相关医疗服务（当没有住院时）当日起90日内提交予本公司。提交索偿申请时必须包括下列文件及资料，否则有关索偿申请会被视为无效或不完整，而本公司亦不会给予赔偿－

- (a) 所有收据正本及／或分项账单正本连同诊断、治疗类别、治疗程序、检测或服务的证明；及
- (b) 所有本公司合理要求的相关资料、证明书、报告、证据、转介信及其他数据或资料。

若保单持有人的索偿申请未能于上述期限内提交，保单持有人必须通知本公司，否则本公司将有权拒绝其于上述期限后提交的索偿申请。

所有在本公司合理要求下，而保单持有人理应能提供的相关证明书、资料及证据，其所需费用必须由保单持有人支付。在收到保单持有人提交所有(a)及(b)项的资料后，若本公司仍需索取更多证书、资料及证据以核实索偿，相关费用则必须由本公司负责。

如需要索取索偿表格，请联络您的持牌保险中介人或致电本公司客户服务中心+852 2894 9833，或于本公司网页 life.chubb.com/hk 下载。

披露

倘若您的保单是透过欺诈性失实陈述或欺诈性隐瞒而获得，则您的保单将被视为自开立时起即属无效，而所有根据保单缴付给我们的款项将被没收。

冷静期

如您不满意您的保单，您有权将之取消。您可于紧接保单交付予您或您的指定代表，或紧接该有关可以领取保单以及冷静期届满日的通知书交付予您或您的指定代表之日起计的21个历日的期间（以较先者为准），向安达人寿保险香港有限公司（地址为香港铜锣湾告士打道311号皇室大厦安达人寿大楼35楼）提交签署声明及退还保单（如有），以取消保单。若第21个历日当天并非工作天，则冷静期包括随后的首个工作日。

保单取消时，本公司将以您原先缴付的货币退回所有已缴的保费总额（并不包括任何利息），及扣除本公司根据保单给您发放的任何金额，而退回的所有已缴保费须受于取消保单时之汇率波动所影响。退款金额上限为您已就保单所缴付之总额（按原先缴付的货币单位计算）。

冷静期过后，若保单持有人在保单年度期间没有在本保单下获得任何赔偿，保单持有人可以在30日前以书面方式通知本公司要求取消本保单。

保险业监管局收取保费征费

由2018年1月1日起，凡在香港签发的保单，保险业监管局将向保单持有人收取保费征费。

有关征费及其收取安排之详情，请浏览本公司网站 life.chubb.com/hk 或联络本公司客户服务中心+852 2894 9833查询。如出现本公司需要退回阁下全部或部分已缴保费的情况（例如于冷静期内取消保单），阁下所缴的保费征费亦会按比例一并退回。

每个明天 始终同在

CHUBB®

联络我们

安达人寿保险香港有限公司

香港铜锣湾告士打道311号
皇室大厦安达人寿大楼35楼

🌐 life.chubb.com/hk

☎ 2894 9833

本产品介绍册由安达人寿保险香港有限公司印制及分发。本产品介绍册只拟在香港分发，不应诠释为在香港以外地区要约出售保险产品或游说购买或提供保险产品的邀请。

本产品介绍册中的「安达人寿」、「本公司」、「我们」或「我们的」为安达人寿保险香港有限公司的简称。

©2026安达。保障由一间或多间附属公司承保。并非所有保障可于所有司法管辖区提供。Chubb®及其相关标志，乃安达的受保护注册商标。